

Chuyên Đề: "PHÁP CHÁNH TRUYỀN"
(HDV:HT. BS. Bùi Đức Hùm)

Bài số 3:

ĐẠO PHỤC CHỨC SẮC CỬU TRÙNG ĐÀI
(Nam Phái)

* * *

ĐẠO PHỤC GIÁO TÔNG

CHÚ GIẢI: Đạo phục của Giáo Tông có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục.

Bộ Đại Phục thì toàn bằng hàng trắng, có thêu bông sen vàng từ trên tới dưới, hai bên cổ áo, mỗi phía có ba Cổ Pháp là: Long Tu Phiến, Thư Hùng Kiếm và Phát Chủ. (Ấy Cổ Pháp của Thượng Phẩm và Thượng Sanh trị thế)

Đầu đội mào vàng năm từng hình Bát Quái (thể Ngũ Chi Đại Đạo) ráp tròn lại bít chính giữa; trên chót mào có đề chữ "Vạn" giữa chữ Vạn có Thiên Nhân Thầy, bao quanh một vòng Minh Khí; nơi ngạch mào, phải chạm ba Cổ Pháp cho rõ ràng, y như hai bên cổ áo đã nói trên kia, tay mặt cầm cây gậy 0m90, trên đầu gậy có chữ "Vạn" bằng vàng, nơi giữa chữ Vạn có Thiên Nhân Thầy, bao quanh một vòng Minh Khí (1)

Bộ Tiểu Phục cũng toàn bằng hàng trắng, có thêu chữ Bát Quái bằng vàng, cung Khảm ngay Hạ Đơn Điền, cung Cấn bên tay mặt, cung Chấn bên tay trái, cung Đoài bên vai mặt, cung Tốn bên vai trái, cung Ly ngay trái tim, cung Khôn ngay giữa lưng.

Đầu đội mào Hiệp Chưởng (Mitre) cũng toàn bằng hàng trắng, bề cao ba tấc ba phân ba ly (0m333) may giáp mỗi lại cho có trước một ngạch, sau một ngạch hiệp lại có một đường xếp (ấy là Âm dương tương hiệp) cột dây xếp hai lại, nơi bên tay trái có đề hai dải thông xuống, một mí dài một mí vắn (mí dài bề ngang 0m03, bề dài 0m30) trên mào ngay trước trán có thêu chữ cung Càn.

Chơn đi giày vô ưu toàn bằng hàng trắng, trước mũi có chữ Tịch Đạo Nam Nữ. Tỷ như Đức Lý Giáo Tông đương thời. thì nơi trước mũi giày của Ngài phải có chữ Tịch Đạo là "**Thanh Hương**"(2)

- (1)Thật đẹp.
(2) Hay.

ĐẠO PHỤC CHƯỠNG PHÁP

CHÚ GIẢI:

I - Đạo Phục của Thái Chưởng Pháp có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục.

Bộ Đại Phục thì toàn bằng màu vàng (màu Đạo) có thêu chữ Bát Quái y như Bộ Tiểu Phục Giáo Tông, ngoài thì choàng Bá Nạp Quang màu đỏ, tức gọi là Khậu, đầu đội mào Hiệp Chưởng Hòa Thượng tay cầm bình Bát Vu, chơn đi giày vô ưu cũng màu vàng, một sắc với áo, trước mũi có chữ "**Thích**".

Bộ Tiểu Phục thì cũng màu vàng, y như áo Đại Phục, ngoài không đắp khậu, không đội mào mà bịt khăn màu vàng chín lớp chữ **Nhứt**.

II- Đạo Phục Thượng Chưởng Pháp có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục.

Bộ Đại Phục thì toàn hàng trắng nơi trước ngực và sau lưng có thêu Thiên Nhân Thầy bao quanh một vòng Minh Khí, đầu đội mào Hiệp Chưởng (Mitre) màu trắng, y như kiểu mào Tiểu Phục của Giáo Tông. Tay cầm Phất Chủ chơn đi giày vô ưu cũng màu trắng trước mũi có chữ "**Đạo**".

Bộ Tiểu Phục thì màu trắng y như áo Đại Phục, đầu không đội mào mà bịt khăn màu trắng chín lớp chữ **Nhút**.

III- Đạo Phục của Nho (1) Chương Pháp có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục.

Bộ Đại Phục thì toàn bằng màu hồng (màu Đạo) nơi trước ngực và sau lưng có thêu Thiên Nhân Thầy bao quanh một vòng Minh Khí. Đầu đội mào Văn Đẳng màu hồng, trên mào ngay trước trán có Thiên Nhân Thầy, bao quanh một vòng Minh Khí, và trên có sao Bắc Đẩu Tinh Quân. Tay cầm bộ Xuân Thu, chơn đi giày vô ưu màu hồng trước mũi có chữ "**Nho**".

Bộ Tiểu Phục thì cũng hàng màu hồng, y như áo Đại Phục, đầu không đội mào mà bịt khăn màu hồng chín lớp chữ **Nhút**.

***Chú thích:** (1) Tứ Ngọc Chương Pháp

ĐẠO PHỤC ĐẦU SƯ



***Hình: Bát Quái Mạo**

CHÚ GIẢI:

I-Đạo Phục của Thái Đầu Sư có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục.

Bộ Đại Phục toàn hàng màu vàng (màu Đạo) nơi trước ngực và sau lưng có thêu sáu chữ Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, bao quanh ba vòng vô vi, ngay giữa có một chữ Thái, áo có chín dải, ngoài choàng Bá Nạp Quang màu đỏ, y như của Thái Chương Pháp. Đầu đội Bát Quái Mạo màu vàng, có thêu đủ tám cung chung quanh, chơn đi giày vô ưu màu đen, trước mũi có chữ "**Thái**".

Bộ Tiểu Phục thì cũng hàng màu vàng y như áo Đại Phục. Đầu không đội mào mà bịt khăn màu vàng chín lớp chữ **Nhút**.

II- Đại Phục của Thượng Đầu Sư cũng có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục. Bộ Đại Phục thì toàn hàng màu xanh da trời (azur) (màu Đạo) nơi trước ngực và sau lưng có thêu sáu chữ Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ, bao quanh ba vòng vô vi, cũng y như của Thái Đầu Sư, song ngay giữa có đề chữ "**Thượng**" áo cũng chín dải, đầu đội Bát Quái Mạo y như của Thái Đầu Sư, mà màu xanh da trời, chơn đi giày vô ưu màu đen, trước mũi có chữ "**Thượng**".

Bộ Tiểu Phục thì cũng hàng màu xanh da trời y như Đại Phục, đầu không đội mào mà bịt khăn màu

xanh da Trời, chín lớp chữ **Nhứt**.

III- Đạo phục của Ngọc Đầu Sư cũng có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục.

Bộ Đại Phục toàn bằng hàng màu hồng (màu Đạo) nơi trước ngực và sau lưng có thêu sáu chữ Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ bao quanh ba vòng vô vi cũng y như Thái Đầu Sư và Thượng Đầu Sư, song ngay giữa có để chữ "**Ngọc**", áo cũng chín dải, đầu đội Bát Quái Mạo y như của Thượng Đầu Sư song màu hồng. Chơn đi giày vô ưu màu đen, trước mũi có chữ "**Ngọc**".

Bộ Tiểu Phục thì cũng hàng màu hồng, y như áo Đại Phục, đầu không đội mào mà bịt khăn màu hồng chín lớp chữ **Nhứt**.

ĐẠO PHỤC CỦA CHÁNH PHỐI SƯ VÀ PHỐI SƯ

CHÚ GIẢI: Đạo Phục cũng có hai bộ phân biệt nhau (Đại Phục và Tiểu Phục) như của vị Đầu Sư, song trước ngực và sau lưng có thêu Thiên Nhân Thầy bao quanh một **Vòng Vô vi**.

Chánh Phối Sư thì áo chín dải, còn Phối Sư ba dải.

Chánh Phối Sư phái Thái thì choàng ngoài Đại Bá Nạp Quang màu Đỏ, còn Phối Sư phái Thái thì Tiểu Bá Nạp Quang. Đầu đội Bát Quái Mạo y như của ba vị Đầu Sư song tùy theo sắc phái mình, chơn đi giày vô ưu màu đen, trước mũi không có chữ chi hết.

Còn Tiểu Phục cũng như Đại Phục, đầu không đội mào mà bịt khăn tùy theo sắc phái mình, chín lớp chữ nhứt.

ĐẠO PHỤC CỦA GIÁO SƯ

CHÚ GIẢI: Đạo Phục của Giáo Sư cũng có hai bộ, một bộ Đại Phục và một bộ Tiểu Phục.

Bộ Đại Phục thì toàn bằng hàng tùy theo sắc phái, nơi trước ngực và sau lưng có thêu Thiên Nhân Thầy, bao quanh một vòng vô vi, áo ba dải, đầu đội Thiên Ngon Mạo Bát Quái, tùy theo sắc phái, có thêu chữ Bát Quái chung quanh, trên chót mào có Minh Châu Lý, Giáo Sư không đựng đi giày.

Tiểu Phục cũng như Đại Phục. Đầu không đội mào mà bịt khăn tùy theo sắc phái mình, bảy lớp chữ Nhơn. Duy có Giáo Sư phái Thái phải choàng ngoài một Tiểu Bá Nạp Quang gọi là "**Khậu**", đầu đội mào Hiệp Chương của nhà Thiền, hai bên có thêu Thiên Nhân.

ĐẠO PHỤC CỦA GIÁO HỮU

CHÚ GIẢI: Đạo Phục của Giáo Hữu có một bộ mà thôi, toàn bằng hàng, tùy theo sắc phái không có thêu thừa chi hết, áo có ba dải. Đầu đội Ngưỡng Thiên Mạo, cũng tùy theo sắc phái. Cái mào ấy bề cao phải cho đủ phân tấc là 0m150, ngay trước trán có thêu Thiên Nhân Thầy, bao quanh ba vòng vô vi, **Giáo Hữu chẳng đựng bịt khăn**.

ĐẠO PHỤC CỦA LỄ SANH

CHÚ GIẢI: Đạo phục của Lễ Sanh cũng y như của Giáo Hữu toàn bằng hàng tùy theo sắc phái, đầu đội Khôi Khoa Mạo toàn bằng hàng trắng, đầu cho phái nào cũng vậy. Ngay trước trán có thêu Thiên Nhân Thầy, bao quanh một vòng Minh Khí,

Lễ Sanh không đựng phép đi giày

ĐẠO PHỤC CỦA CHÁNH TRỊ SỰ

CHÚ GIẢI: Chánh Trị Sự mặc Đạo phục, y như Lễ Sanh, song toàn bằng vải trắng, nịt ngang lưng một sợi dây cũng bằng vải trắng cho thiết cứng như dây nịt; bề ngang 0m05, áo Đạo cổ trụ viền chỉ kim tuyến vàng, nơi tay trái có ba sắc Đạo bề ngang (0m06 bề dài 0m10) đầu bịt khăn đen bảy lớp chữ Nhon, nơi khăn đen ngay giữa trán có thêu ba Cổ Pháp, y như trên mào Tiểu Phục của Hộ Pháp.

PHỤC CỦA PHÓ TRỊ SỰ

CHÚ GIẢI: Phó Trị Sự mặc Đạo Phục y như Chánh Trị Sự, song cổ trụ viền chỉ kim tuyến trắng; không đựng phép nịt ngang lưng sợi dây như Chánh Trị Sự, áo có một dải, nơi tay trái cũng có ba sắc Đạo (bề ngang 0m03 bề dài 0m05). Đầu bịt khăn đen bảy lớp chữ **Nhon**.

ĐẠO PHỤC CỦA THÔNG SỰ

CHÚ GIẢI: Thông Sự mặc Đạo Phục toàn bằng vải trắng, không đựng phép viền chỉ kim tuyến, hai bên cổ áo có thêu ba Cổ Pháp của Đạo, y như của Hộ Pháp, nịt ngang lưng một sợi dây cũng bằng vải trắng cho thiết cứng như dây nịt, bề ngang 0m05, **đầu bịt khăn bảy lớp chữ Nhon**, nơi khăn đen ngay giữa trán có thêu ba Cổ Pháp y như của Chánh Trị Sự.

Bài số 3:

(Bản dịch sang Anh Ngữ - HDV: HT. Bùi Đắc Hùm- MD)

RELIGIOUS DRESS Of The Dignitaries of The Male College of The Cuu Trung Dai

* * *

THE GIAO TONG'S VESTMENT

COMMENTARY: The Giao Tong's vestment consists of two ceremonial versions, one for the large ceremony and one for the small ceremony.

The ceremonial vestment for the large ceremony is made of white silk embroidered with gold lotuses from top to bottom and decorated on both sides with the three insignia: **LONG-TU-PHIEN** (the Fan of Exteriorization), **THU-HUNG-KIEM** (the Yin - Yang Sword), **PHAT-CHU** (the Whisk of Sanctification). These are the distinctive symbols of the Thuong Pham and the Thuong-Sanh, the Chiefs of the Religious Affairs and the Secular Affairs of the Hiep-Thien-Dai.

The Giao Tong also wears a large golden headdress with five levels, octagonal in shape, symbolizing the five religious branches. This headdress is closed in the middle and has a Swastika at the top; in the middle of the Swastika is the "**Divine Eye**" surrounded by a gold circle (Vong Minh Khi). On the front of the headdress are embroidered the three distinctive insignia described above.

In his right hand the Giao Tong holds the papal staff, about 90 cm long, the upper end of which is decorated with a gold Swastika. In the middle of the Swastika is the "Divine Eye" surrounded by a gold circle.

The ceremonial vestment for the small ceremony is also made of white silk, embroidered in gold with eight trigrams: the trigram "**KHAM**" (Water) on the abdomen, "**CAN**" (Mountain) on the right arm, "**CHAN**" (Thunder) on the left arm, "**DOAI**" (Lake) on the right shoulder, "**TON**" (Wind) on the left shoulder, "**LY**" (Fire) over the heart, and "**KHON**" (Earth) on the back.

The Giao Tong wears the mitre "**HIEP-CHUONG**" (mitre for the chief of monks) made of white silk, 0.333m high, the top of which is divided into two points, linked both front and back by a fold (symbol of the union of the Yin and the Yang).

This soft headdress is surrounded by a white silk cord, the ends of which are of different lengths. The longer end measures 0.3 meters in length and 0.03 meters in width. On the front of the headdress is embroidered the trigram "**CAN**" (Heaven).

The Giao Tong also wears Vo Uu shoes ("worry free" shoes) made of white silk, symbolizing the "Freedom From Worry". The two baptismal names of the male and female dignitaries, "**Thanh Huong**" (Purity and Fragrance), are embroidered on the toes of the shoes. Thanh is the baptismal name of male dignitaries and Huong is the baptismal name of female dignitaries.

DRESS OF THE CHUONG - PHAP (CENSOR CARDINAL)

COMMENTARY:

I-The dress of the Chuong Phap of the Buddhist Branch includes two ceremonial vestments, one for the large ceremony and one for the small ceremony.

The ceremonial vestment for the large ceremony consists of gold silk embroidered with the eight trigrams, as is the Giao Tong's vestment for the small ceremony. The Buddhist Chuong Phap wears over this the large red Buddhist cloak, called "**BA NAP QUANG**" (cloak with a hundred squares, symbolizing the hundred aspects of patience). He wears the mitre of the Superior of the Bonzes (Hiep Chuong Hoa Thuong).

He holds the "**BINH-BAT-DU**" (the Bowl of Charity) in his right hand, and wears gold Vo Uu shoes. The character "**THICH**" (Buddhism) is embroidered on the toes of the shoes.

The ceremonial vestment for the small ceremony is also made of gold silk, as is the vestment used in the large ceremony, but without a cloak, mitre or headdress. Instead, The Buddhist Chuong Phap wears a gold turban with nine successive layers in the form of the character "**Nhut**" (the numeral one, representing unity).

II-The dress of the Chuong Phap of the Taoist Branch consists of two ceremonial vestments, one for the large ceremony and one for the small ceremony.

The ceremonial vestment for the large ceremony is made of white silk. The "Divine Eye" is embroidered on the front of the chest and on the back, surrounded by a golden circle (Vong Minh Khi). The Taoist Chuong Phap wears the same mitre, the "Hiep Chuong," as found in the ceremonial vestment for the small ceremony of the Giao Tong. He holds the "**PHAT CHU**" (Whisk of Sanctification) in his right hand. He also wears white "**Vo Uu**" shoes (worry free shoes), with the character "**DAO**" (Taoism) embroidered on the toes of the shoes.

The ceremonial vestment for the small ceremony is white, as is the large ceremony. However, in the event of the small ceremony, the Taoist Chuong Phap wears a white turban with nine successive layers in the form of the character "**Nhut**."

III- The dress of the Chuong Phap of the Confucianist Branch also consists of two ceremonial

vestments, one for the large ceremony and one for the small ceremony.

The ceremonial vestment for the large ceremony is entirely red. The "**Divine Eye**," surrounded by a golden circle, is embroidered on the front of the chest and on the back. He wears the headdress of Confucius (Van Dang).

This is also red, and the "**Divine Eye**," surrounded by a gold circle with the Ursa Major Star (Bac Dau Tinh Quan) above, is embroidered on the front. He holds the Book "**Xuan Thu**" (Spring and Autumn). He wears "Vo Uu" shoes of the same color. The character "**NHO**" (Confucianism) is embroidered on the toes of the shoes.

The ceremonial vestment for the small ceremony is in red, as is the large ceremonial vestment. However, in the event of the small ceremony, the Confucianist Chuong Phap wears a red turban with nine successive layers in the form of the character "**Nhut**."

DRESS OF THE DAU SU (CARDINALS)

COMMENTARY: The dress of the Dau Su of the Buddhist branch consists of two ceremonial vestments, one for the large ceremony, and one for the small ceremony.

The ceremonial vestment for the large ceremony is made of gold silk. Six characters, **DAI DAO TAM KY PHO DO** (The third revelation of the Great way), surrounded with three mystic circles (vong Vo Vi) are embroidered on the front of the chest and on the back. These characters are arranged in circle, and in the middle the character "**THAI**" (Buddhism) is embroidered. There are nine ribbons attached to this vestment.

In addition, the Buddhist Dau Su wears a red Buddhist cloak, (Ba Nap Quang) similar to that worn by the Buddhist Chuong Phap. The Buddhist Dau Su also wears a gold Bat Quai Mao (a high yellow octagonal headdress), embroidered all the way around with eight trigrams. He wears black "Vo Uu" Shoes with the character "**Thai**" (Buddhism) embroidered on the toes of the shoes.

The ceremonial vestment for the small ceremony is made of gold silk, like the one for the big ceremony, but without any cloak. There is no headdress, but instead a gold turban with successive nine layers in the form of the character "**Nhut**"

The dress of the Dau Su of the Taoist branch also consists of 2 ceremonial vestments, one for the large ceremony and one for the small ceremony.

The large ceremonial vestment is blue. Six characters **DAI DAO TAM KY PHO DO**, surrounded with three mystic circles (vong Vo Vi), are embroidered on the front of the chest and on the back. The character "**THUONG**" (Taoism) is embroidered in the center of the six embroidered characters DAI DAO TAM KY PHO DO. There are nine ribbons on this vestment.

The Taoist Dau Su wears a "BAT QUAI MAO" similar to that worn by the Dau Su of the Buddhist Branch, but it in blue.

He wears black "Vo Uu" shoes with the character "**THUONG**" (Taoism) embroidered on the toes of the shoes.

The ceremonial vestment for the small ceremony is made of blue silk, similar to that worn for the large ceremony, and he wears a blue turban with nine successive layers in the form of the character "**Nhut**".

The dress of the Dau Su of the Confucianist Branch (NGOC) also consists of two ceremonial vestments, one for the large ceremony and one for the small ceremony.

The ceremonial vestment for the large ceremony, like that of the other Dau Su, is of red silk. The character "**NGOC**" (Confucianism) is embroidered in the center of six embroidered characters "DAI DAO TAM KY PHO DO." There are nine ribbons on this vestment.

He wears a "**BAT QUAI MAO**" similar to that worn by the Dau Su of the Taoist Branch, but it is in red. He wears black Vo Uu shoes with the character "**NGOC**" (Confucianism) embroidered on the toes of the shoes.

The ceremonial vestment for the small ceremony is red, similar to that worn for one for the large ceremony. The Confucian Dau Su wears a red turban with successive nine layers in the form of the character "**Nhut**".

DRESS OF THE CHANH PHOI SU AND PHOI SU (PRINCIPAL ARCHBISHOP AND ARCHBISHOP)

COMMENTARY: There are two types of ceremonial vestments, as for the Dau Su, but the "Divine Eye," surrounded by a mystic circle (Vong Vo Vi), is embroidered on the chest and on the back. The Chanh Phoi Su wear nine ribbons, while the Phoi Su wear only three.

The Chanh Phoi Su of the Buddhist Branch wears a large "BA NAP QUANG," which is a large square red cloak, while the Phoi Su wears a small "BA NAP QUANG," a small cloak of the same color.

They both wear the "**BAT QUAI MAO**," like the Dau Su, but the color varies depending on the branch. They wear black "Vo Uu" shoes with no characters embroidered on the toes.

The dress for the small ceremony is similar to that for the big ceremony, but they also wear a turban with successive nine layers in the form of the character "**NHUT**," in the color according to each branch.

DRESS OF THE GIAO SU (BISHOPS)

COMMENTARY: The Giao Su also wear two ceremonial vestments, one for the large ceremony and one for the small ceremony.

The ceremonial vestment for the large ceremony is made of silk colored according to the branch. The "Divine Eye" surrounded by a mystic circle (Vong Vo Vi) on the chest and the back. The vestment also has three ribbons. The Giao Su wear a "**THIEN NGUON MAO**" (a rounded headdress, octagonal in shape). Its color varies according to the branch. The eight trigrams (BAT QUAI) around it are embroidered, and its peak is decorated with a Diamond, the symbol of the purity of the divine doctrine.

The Giao Su do not wear shoes.

The ceremonial vestment for the small ceremony is similar to that of the large ceremony. They also wear a turban, the color of which varies according to each branch, with seven successive layers, arranged in the form of the character "**NHON**" (Humanity).

The Giao Su of the Buddhist branch wear a small "BA NAP QUANG" (a small square red cloak), and also the mitre of the Chief of monks "**HIEP CHUONG MAO**", embroidered with the "Divine Eye" on each side.

DRESS OF THE GIAO HUU (PRIESTS)

COMMENTARY: The Giao HUU have only one form of vestment made of silk, and the color varies according to each branch. There is no embroidery, and there are three ribbons.

They wear a "**NGUONG THIEN MAO**" (a round headdress with a flat top). Its color varies, according to each branch and it is 0.15m high, with the "Divine Eye" on the front, surrounded by three mystic circles (Vong Vo Vi). Priests do not wear a turban or shoes.

DRESS OF THE LE-SANH (STUDENT-PRIESTS)

COMMENTARY: Le Sanh have only one form of vestment made of silk, as do the Giao Huu.

Their ceremonial vestment varies in color according to each branch. They wear a white "**KHOI KHOA MAO**" (the headdress of Confucian bachelors), with the "Divine Eye" on the front, surrounded by single golden circle (Vong minh khi).

Le Sanh do not wear shoes.

DRESS OF THE "CHANH TRI SU"

COMMENTARY: The CHANH TRI SU wear a robe similar to that worn by the Le Sanh, but made of white calico. The waist is drawn in by a narrow belt of the same material five centimeters wide. The robe has an askew collar finished with a band of ribbon woven in gold thread.

A band of ribbon in three colors (yellow, blue, red) is worn on the left arm. This band is six centimeters wide and 10

centimeters long. They wear a black turban with seven successive layers, arranged in the form of the character "**NHON**" (Humanity).

Three distinctive signs embroidered on the front of the turban: "The Book of Spring and Autumn," the Whisk of Sanctification, and the Bowl of Charity, as on the headdress of the ceremonial vestment for the small ceremony of the Ho Phap.

DRESS OF THE "PHO TRI SU"

COMMENTARY: The PHO TRI SU, like the CHANH TRI SU, wear a white robe with an askew collar finished with a band of ribbon woven in silver thread, with a single ribbon. They wear no belt. A band of ribbons in three colors (yellow, blue, red), three centimeters wide and five centimeters long is worn on the left arm.

They wear a black turban with seven successive layers, arranged in the form of the character "**NHON**" (Humanity).

DRESS OF THE "THONG SU"

COMMENTARY: The THONG SU wear a vestment of white calico, with no finished ribbon at the collar. The collar is embroidered on both sides with the three distinctive insignia, like those found on the turban of the CHANH TRI SU. They wear a narrow white belt five centimeters wide, made of white material.

They wear a black turban with seven successive layers, arranged in the form of the character "**NHON**," like the one worn by the CHANH TRI SU, with the same insignia in the middle of the front.

***HT. Hum D. Bui, M.D**